

ARCHIPEL CHAGALL II: LE CIRQUE

MON DIEU

Mon Dieu, la nuit est venue
Tu fermeras mes yeux avant le jour
Et moi je prendrai de nouveau
Des tableaux pour toi
Sur la terre et le ciel

LE CIRQUE AMBULANT

J'entre dans mon cirque.
Un clown en pleurs se tient devant moi.
Il ressemble à un oeuf cassé,
De sa bouche coule le jaune de l'oeuf.
Derrière sa tête sort un pigeon qui vient de naître.

HORIZONS

Voilà qu'il me vient dans la tête un autre monde.
Il ne rappelle pas la comédie humaine.
Un monde qui conduit vers d'autres horizons.

MON CIRQUE

Mon cirque se joue dans le ciel.
Il se joue dans les nuages, parmi les chaises.
Se joue dans la fenêtre où se reflète la lune.

Dans la rue passe un homme.
Il éteint les lumières des réverbères de la ville.
La représentation est finie.

MY GOD

My God, the night has come
You closed my eyes before the new day
And I will anew paint
pictures for You
of Heaven and Earth

THE TRAVELLING CIRCUS

I come into my circus.
A crying clown stands before me.
He resembles a broken egg.
From his mouth, yoke drips.
From behind his head a newborn dove flies out.

HORIZONS

Then another world occurs to me,
One not reminiscent of the human comedy
A world that leads to other horizons

MY CIRCUS

My circus will be played in the heavens.
It plays in the clouds, between the seats,
And in the window, where the moon is reflected.

A man walks down the street.
He puts out the lights in the street lanterns.
The performance is over.

English by Sidney Corbett

ANDERSON-FADER DUO LE CIRQUE



For the past 20 years the ANDERSON-FADER GUITAR DUO has been heard in concerts, festivals and Master Classes throughout the US, Latin America and Europe, both as a duo and as members of the award-winning Cygnus Ensemble. Guitar Review magazine noted that "Anderson and Fader are expert chamber musicians with a perfect sense of timing, virtuosity and a sensitivity to nuance." Reviewing the Duo's premiere performance of a commissioned work by Milton Babbitt, the NY Times reported that: "His melodies leap freely around the fretboard, and his rhythms are complex and perilous. Yet Mr. Anderson and Mr. Fader played the work from memory, and gave an impressive account of it."

The Duo champions the work of living American composers. The list of composers who have written for the Duo and Cygnus include Babbitt, Bond, Davidovsky, Naito, Rakowski, and many of the composers on this disc.

Mr. Anderson and Mr. Fader met while in their teens in New York City, as students of the legendary guitarist David Starobin. Now based in New York City, the Duo has performed with many presenters and organizations, most notably with James Levine and the Metropolitan Opera Chamber Players at Zankel Hall, performing the guitar and mandolin parts in Elliott Carter's Luimen. Anderson and Fader, with Cygnus, were in residence at the Library of Congress in the winter of 2012. Ongoing residencies at the CUNY Graduate Center and Sarah Lawrence College give the Duo an opportunity to work with young composers. In addition to classical

and electric guitars, the Duo has added mandolin, banjo and theorbo to their instrumentation to accommodate their ever expanding repertoire.

Praised by the New York Times for her "honeyed tone", ELIZABETH FARNUM is one of today's highly sought-after new music vocalists, a soloist at Lincoln Center, Alice Tully Hall, London's Institute for Contemporary Art, the American Academy at Rome, the Concertgebouw in Amsterdam, Brooklyn Philharmonic, the American Symphony Orchestra, the Riverside Symphony, and Musica Sacra. Her various interests have led her to performances on Broadway, at the Metropolitan Opera, and world tours with acclaimed early music groups Pomerium and the Waverly Consort. She has been featured on over 30 recordings, four of which were nominated for Grammy awards.

HALEH ABGHARI is a native of Iran and has performed internationally as a singer and actor. Her work in Aperghis' Recitations was hailed as "a virtuoso and winning performance" (NY Times), and her voice as "... high, dry, sweet and piercingly pure soprano" (Washington Post). She has performed at numerous festivals such as Monadnock, IFCP, CrossSound, EtnaFest, Teatro Manzoni, and SoundRes. She has appeared and recorded with ensembles including the NY New Music Ensemble, Cygnus, Sequitur, Bent Frequency, and Empyrean. Ms. Abghari has created original music and performances and received a Fulbright Grant focused on the music of Kurtág. She has also worked as a music programmer and host for WNYC and WQXR.

PRODUCED by Marc Wolf & Jeremy Tressler
ENGINEERING by Jeremy Tressler at Dreamflower

Track 12 Produced & Engineered by Judith Sherman with engineering and editing assistance by Jeanne Velonis. Additional mastering by Dreamflower Studio in 2012

GENIUS LOCI © 2008 by Frank Brickle. Creative Commons License NC/ND/ATTR
ARCHIPEL CHAGALL II: LE CIRQUE, is published by Verlag Neue Musik GmbH © 1998

FANTASY ON 12 STRINGS by Martin Rokeach is self published, © 1995

DODECADACTYL by Charles Wuorinen is published by C. F. Peters Corporation.

MY MORPHINE by David Rawlings & Gillian Welch is published by Irving Music Inc.

This arrangement for 2 guitars and voice by William Anderson © 2005 Editions Albion

ENTERTWINED by Robert Pollock is published by Rosalime Productions © 2001

RESISTING STILLNESS by Chester Biscardi is published by C. F. Peters Corporation.

Recording originally released on 'Cygnus Ensemble: Broken Consort', New World Records NWCR 834.

© & © 2007 Anthology of Recorded Music, Inc. *Used by permission*

WARMTH by David Lang is published by G. Schirmer Inc. © 2006

BOWERY HAUNT by Scott Johnson © 2005: Emotomat Music, ASCAP

COVER IMAGE: Marc Chagall: The Little Harlequins, Paris, December 1962, lithograph
© 2012 Artists Rights Society (ARS), New York / ADAGP, Paris *Used by permission*

The texts used in ARCHIPEL CHAGALL II: LE CIRQUE were taken from various written sources of Marc Chagall, and rearranged as poems by Sydney Corbett.

Funded in part through a grant from the AARON COPLAND FUND FOR MUSIC, INC.
Additional funding provided by THE COMPOSERS GUILD OF NEW JERSEY

Other recordings featuring WILLIAM ANDERSON & OREN FADER

Ab Nou Cor: Music of Frank Brickle furious artisans FACD6809 (2011)

A Noise Did Rise: Music of Jonathan Dawe furious artisans FACD6808 (2006)

Hausmusik: 20th Century Chamber Music for the Home furious artisans FACD6802 (2003)

© & © 2012 furious artisans

For additional notes and performer bios please visit our website at furiousartisans.com